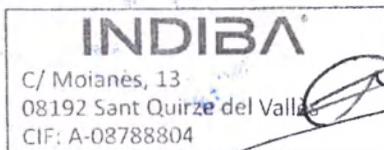


1130956



APPROVED BY

Operations Director &
Technical Responsible



Carles Janer

« 28 » November 2023

Руководство по эксплуатации

Электрод продольный аппарата радиочастотного гипертермического

Indiba, S.A.U («Индиба С.А.У»), Испания

Ha causado el asiento nº 209
de mi Libro Indicador del año 2023

Sección 2ª,

DOY FE.

aca

- Продольные электроды должны использоваться при протоколах «GYNAECOESTHETICS» работы аппарата радиочастотного гипертермического;
- Продольные электроды предназначены для использования только одним пациентом, не допускайте использование одного электрода на нескольких пациентах;
- Продольные электроды должны быть очищены и продезинфицированы перед и после каждого использования, см. раздел «Очистка и дезинфекция»;
- После очистки и дезинфекции электрода его следует поместить в индивидуальный пластиковый пакет, который вложен в потребительскую упаковку, чтобы обеспечить безопасное хранение изделия.

1. Наименование изделия

Наименование медицинского изделия - «Электрод продольный аппарата радиочастотного гипертермического» (далее – изделие, электрод).

Производитель: Indiba, S.A.U («Индиба С.А.У»), Испания
 Адрес производителя: C/Moianés, 13, Polígono Industrial Can Casablanques, 08192 Sant Quirze del Vallés (Barcelona), Spain
 Телефон: +34 93 265 55 22/+34 93 721 69 20;
 Факс: +34 93 576 30 40/+34 93 721 47 74
 Место производства: Indiba, S.A.U («Индиба С.А.У»), Испания
 C/Moianés, 13, Polígono Industrial Can Casablanques, 08192 Sant Quirze del Vallés (Barcelona), Spain

Способ применения: в соответствии с руководством по эксплуатации.

Условия применения: лечебно-профилактические учреждения, применяется квалифицированными и специально обученными специалистами для взрослых пациентов.

2. Назначение

Изделие предназначено для создания электрической цепи и передачи энергии пациенту от аппарата радиочастотного гипертермического. Изделие используется для внутрисполостных процедур.

3. Особые свойства изделия

3.1 Полное наименование изделия

Электрод продольный аппарата радиочастотного гипертермического в вариантах исполнения:

- Электрод RES продольный, в составе:
- электрод RES продольный - 1 шт.;
 - Руководство по эксплуатации - 1 экз.
- Электрод CAP продольный, в составе:
- электрод CAP продольный - 1 шт.;
 - Руководство по эксплуатации - 1 экз.

3.2 Внешний вид

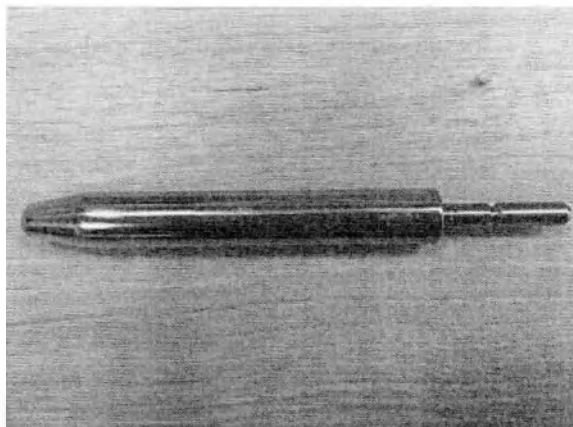


Рис. 3.2.1 Электрод RES продольный



Рис. 3.2.2 Электрод CAP продольный

3.3 Конструкция изделия

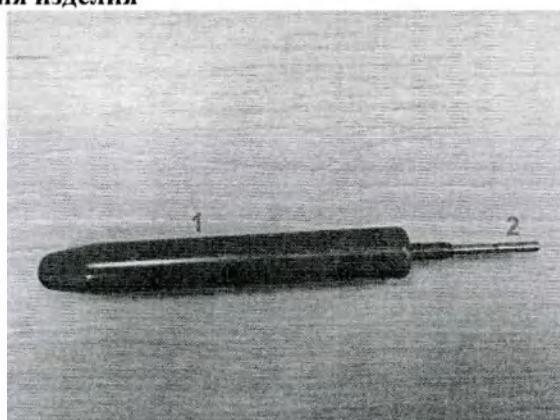


Рис. 3.3.1 Конструкция электрода CAP продольного (электрод RES продольный имеет аналогичную конструкцию)

- 1 – Электрод
- 2 – Вал электрода, с помощью которого электрод подсоединяется к рукоятке для электрода аппарата радиочастотного гипертермического (далее – аппарат)

3.4 Принцип действия

В линейке аппаратов производства Indiba, S.A.U («Индиба С.А.У»), Испания (в дальнейшем именуемая INDIBA, Indiba) используется технология, разработанная компанией INDIBA для неинвазивной стимуляции механизмов заживления и восстановления. В

технологии применяется циркуляция тока определенной частоты (~ 448 кГц), также известного как радиочастотный ток.

Аппарат представляет собой генератор тока с двумя рабочими режимами: емкостным (CAP) и резистивным (RES).

К аппарату подсоединяются рукоятки, а к ним активные электроды для подведения радиочастотного тока от аппарата к пациенту. Также обязательно используются возвратные электроды для обеспечения путей возврата радиочастотного тока, прошедшего через ткань человека, обратно в аппарат.

РЕЗИСТИВНЫЙ РЕЖИМ (RES)

В резистивном режиме используется активный электрод из нержавеющей стали. Этот электрод является хорошим электрическим проводником и воздействует непосредственно на область обрабатываемой ткани (на кожу обязательно наносится электропроводящий крем).

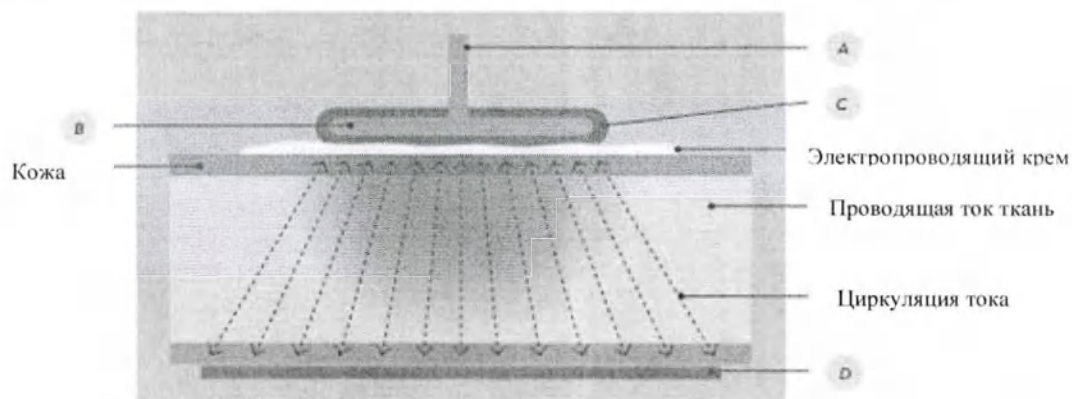
Плотность тока в ткани пропорционально меняется при протекании от активного электрода к возвратному электроду и достигает максимального значения вблизи активного электрода. В результате воздействия тока повышается внутренняя температура ткани. Своего максимального значения температура достигает вблизи активного электрода, постепенно снижаясь по мере отдаления от него.

ЕМКОСТНЫЙ РЕЖИМ (CAP)

В емкостном режиме используется металлический активный электрод, покрытый изоляционным материалом, который воздействует непосредственно на область обрабатываемой ткани (на кожу обязательно наносится электропроводящий крем).

Электрод имеет металлический вал «А» и металлический диск «В», покрытый изоляционным материалом «С». Выходящий из аппарата ток проходит через электрод от вала «А» к диску «В» и затем передается в ткань человека через материал «С».

Как и в резистивном режиме, ток проходит от электрода через ткань к возвратному электроду («D»). При этом ток повышает температуру ткани, через которую он проходит. Увеличение температуры и глубина воздействия зависят от напряжения, подаваемого аппаратом (в зависимости от уровня мощности, выбранного пользователем), размера электрода, характеристик области обрабатываемой ткани и длительности процедуры.



В емкостном режиме благодаря изолирующему покрытию тепло также генерируется в нижней части электрода, что делает его предпочтительным режимом для обработки подкожных областей.

Для того чтобы ток мог проходить через изоляционное покрытие, аппарат должен генерировать высокое выходное напряжение.

Несмотря на то, что оба метода повышают внутреннюю температуру ткани, в резистивном режиме достигаются более высокие температуры и глубины обработки.

3.5 Совместимые модели аппарата радиочастотного гипертермического

Изделие может быть использовано по назначению лишь с совместимыми моделями аппарата радиочастотного гипертермического. Ниже приведен список совместимых моделей:

- ELITE NS, Регистрационное удостоверение № РЗН 2021/1343 от актуальной даты

- RGN, Регистрационное удостоверение № РЗН 2021/1343 от актуальной даты

- Activ CT8, Activ CT9, изделия заявлены к добавлению в Регистрационное удостоверение № РЗН 2021/1343

4. Технические характеристики

Масса-габаритные характеристики изделия

Элемент изделия	Параметр	Значение
Электрод RES продольный	Размер, мм, ± 1 мм	100 (длина) x 14 мм (диаметр цилиндрической части)
	Диаметр вала, подсоединяемого к рукоятке, мм, $\pm 10\%$	6
	Масса, кг, $\pm 1\%$	0,119
Электрод CAP продольный	Размер, мм, ± 1 мм	100 (длина) x 14 мм (диаметр цилиндрической части)
	Диаметр вала, подсоединяемого к рукоятке, мм, $\pm 10\%$	3,5
	Масса, кг, $\pm 1\%$	0,046

Технические характеристики

Элемент изделия	Параметр	Значение
Электрод RES продольный	Тип	Подкладной
	Тип разъема	Цилиндрический
	Токосъемная поверхность электрода	Цилиндр
	Размер поверхности электрода, контактирующего с кожей, мм ²	4601 $\pm$ 100 мм ²
	Электрическая прочность изоляции, В	3500
	Время непрерывного контактирования, ч	1
Электрод CAP продольный	Тип	Подкладной
	Токосъемная поверхность электрода	Цилиндр
	Размер поверхности электрода,	4279 $\pm$ 34 мм ²

	контактирующего с кожей, мм ²	
	Электрическая прочность изоляции, В	3500
	Время непрерывного контактирования, ч	1

5. Маркировка и упаковка

В связи с недостатком места на изделии маркировка размещается на потребительской упаковке.

Маркировка потребительской упаковки изделия содержит следующие применимые параметры, символы и обозначения:

- Наименование изделия;
- Информация об уполномоченном представителе производителя на территории РФ;
- Информация о номере регистрационного удостоверения и дате его получения;
- Информация о REF и номере партии;
- Информация о совместимых моделях аппарата радиочастотного гипертермического;
-  Символ «Дата изготовления» с указанием даты изготовления;
-  Символ «Информация о производителе» с указанием наименования производителя и адреса (дополнительно: телефона и факса);
-  Символ «Знак соответствия CE» с (или без) указанием номера нотифицирующего органа;
-  Символ «Обратитесь к руководству по эксплуатации».

. Изделие поставляется в картонной упаковке размером 120 x 120 x 65 мм ± 1 мм, вес брутто 172 г ± 5 г (для варианта исполнения электрод RES продольный), вес брутто 97 г ± 5 г (для варианта исполнения электрод CAP продольный).



Рис. 5.2 Потребительская упаковка изделия для всех вариантов исполнения

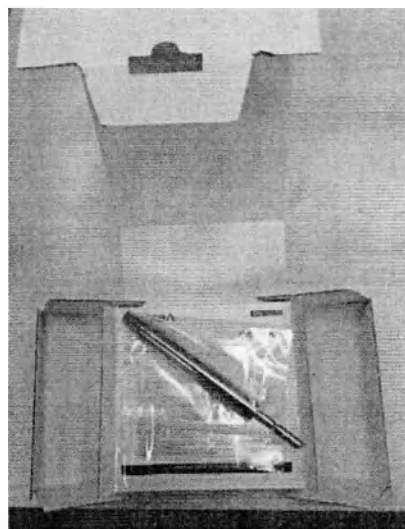


Рис. 5.3 Потребительская упаковка изделия на примере электрода RES продольного. В потребительской упаковке находится сам электрод, полиэтиленовый пакет для индивидуального хранения электрода, наклейка для указания имени пациента и даты начала использования электрода, а также руководство по эксплуатации.

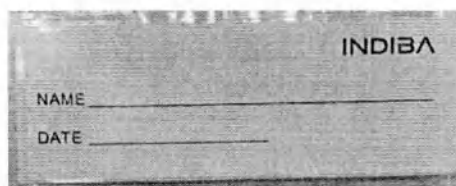


Рис. 5.4 Наклейка для указания имени пациента и даты начала использования электрода

На самих электродах имеется гравировка с указанием REF и LOT.

На транспортных таргах имеются следующие обозначения условий транспортирования и хранения:

-  Верх
-  Хрупкое, обращаться осторожно
-  Беречь от влаги

6. Соответствие стандартам Российской Федерации

ГОСТ Р 52770-2016 «Изделия медицинские. Требования безопасности. Методы санитарно-химических и токсикологических испытаний»

ГОСТ 31209-2003 «Контейнеры для крови и ее компонентов. Требования химической и биологической безопасности и методы испытаний».

ГОСТ 31870-2012 «Вода питьевая. Определение содержания элементов метода-ми атомной спектроскопии» п. 4

ГОСТ 4011-72 «Вода питьевая. Методы измерения массовой концентрации общего железа», п. 2

МР 1328-75 «Методические рекомендации по определению капролактама в во-де, воздухе и биологических средах»

МУК 4.1.3086-13 «Газохроматографическое определение гексаметилендиамина в водных вытяжках из полимерных материалов, применяемых в пищевой промышлен-ности»

ГОСТ ISO 10993-1-2011. «Изделия медицинские. Оценка биологического действия медицинских изделий. Часть 1. Оценка и исследования»

ГОСТ Р ИСО 10993-2-2009. «Изделия медицинские. Оценка биологического действия медицинских изделий. Часть 2. Требования к обращению с животными».

ГОСТ ISO 10993-5-2011. «Изделия медицинские. Оценка биологического действия медицинских изделий. Часть 5. Исследование на цитотоксичность: методы invitro».

ГОСТ ISO 10993-10-2011. «Изделия медицинские. Оценка биологического действия медицинских изделий. Часть 10. Исследования раздражающего и сенсибилизирующего действия».

ГОСТ ISO 10993-12-2015. «Изделия медицинские. Оценка биологического действия медицинских изделий. Часть 12. Приготовление проб и контрольные образцы».

ГОСТ Р ИСО 15223-1-2020 «Изделия медицинские. Символы, применяемые при маркировании на медицинских изделиях, этикетках и в сопроводительной документации. Часть 1. Основные требования»

ГОСТ Р 50444-2020 «Приборы, аппараты и оборудование медицинские. Общие технические требования»

7. Транспортирование, хранение, эксплуатация

Изделия транспортируются всеми видами транспорта в крытых транспортных средствах в соответствии с правилами перевозки грузов, действующими на данном виде транспорта в соответствии с условиями:

Условия транспортирования и хранения:	температура воздуха от -20 °С до +50 °С; относительная влажность воздуха от 10% до 100 %, без конденсации; атмосферное давление от 50 до 106 кПа.
Условия эксплуатации:	температура от +32 °С до +42 °С; относительная влажность воздуха от 30 до 75 % атмосферное давление от 70 до 106 кПа.

8. Сведения об очистке и дезинфекции изделия

Электрод RES продольный предназначен только для индивидуального использования. Дважды очистите электрод с помощью мыльного раствора. Затем примените средство дезинфекции, которое предназначено для профессионального использования (фенол или глютаральдегид 2%) в течение 30 мин, а затем смойте водой, высушите.

Электрод CAP продольный предназначен только для индивидуального использования. Дважды очистите электрод с помощью мыльного раствора, высушите.

9. Сведения о ремонте и техническом обслуживании изделия

Перед использованием убедитесь, что электроды находятся в хорошем состоянии: корпус цел.

Не используйте поврежденные или неисправные изделия.

10. Сведения об утилизации

Утилизацию изделия проводить в соответствии с СанПиН 2.1.3684-21 для отходов класса Б (эпидемиологически опасные отходы). После аппаратных способов обеззараживания с применением физических методов и изменения внешнего вида отходов, исключающего возможность их повторного применения, отходы класса Б могут накапливаться, временно храниться, транспортироваться, уничтожаться и захораниваться совместно с отходами класса А (эпидемиологически безопасные отходы, по составу приближенные к твердым бытовым отходам). Упаковка обеззараженных медицинских отходов класса Б должна иметь маркировку, свидетельствующую о проведенном обеззараживании отходов.

11. Гарантии

Компания INDIBA гарантирует, что изделие не содержит дефектов материалов и изготовления.

Гарантия на электроды (емкостные и резистивные) - один год.

Производитель несет ответственность за безопасность, надежность и правильное функционирование изделия, если:

- ✓ Электрическая система в процедурной комнате соответствует применимым требованиям.
- ✓ Изделие используется в соответствии с утвержденным руководством по эксплуатации.

Гарантия не распространяется на следующие случаи:

1. Любые другие сбои в работе или неисправности, не связанные с дефектами материалов и изготовления, а также неправильная эксплуатация изделия.

2. Ущерб нанесен в результате работы любой стороны, кроме производителя, дистрибьютора или авторизованного сервисного центра или сервисного специалиста.

Чтобы получить техническую поддержку от производителя в течение гарантийного срока, владелец должен: отправить письмо (по электронной почте cs@indiba.com или по почте) компании INDIBA, с описанием проблемы в течение гарантийного срока.

Информация о уполномоченном представителе производителя на территории Российской Федерации:

Наименование: Общество с ограниченной ответственностью «Компания «БиВи» (ООО «Компания «БиВи»)

Адрес: 129085, г. Москва, Проспект Мира, д. 101, стр. 1, пом. 17

Телефон: +7 (499) 281-67-68

Электронная почта: info@beawire.com

12. Общие показания, противопоказания и побочные эффекты

Показания:

Вагинальное омоложение и связанные с этим клинические проблемы

- Исправление вульвовагинальной слабости
- Лечение стрессового недержания мочи
- Генитоуринарный синдром в менопаузе
- Сексуальная дисфункция.

Изделие также может быть использовано для снятия болей, мышечных спазмов, в том числе лечения хронических тазовых болей.

Любое лечение, будь то монотерапия или сочетание различных видов лечения, должно проводиться только по предписанию врача.

Противопоказания:

- Наличие кардиостимуляторов или других электронных имплантатов.
- Беременность.
- Повреждения кожи (открытые раны или недавние ожоги).
- Тромбофлебит.
- Отсутствие чувствительности (врожденная нечувствительность к боли, повреждение нервов, паралич или фармакологическое лечение, снижающие чувствительность к боли или жаре).

- Изделие не предназначено для лечения злокачественных опухолей.

Побочные эффекты: после процедуры пациенты обычно ощущают тепло в обработанной области, что может вызвать некоторый дискомфорт. В редких случаях применение электропроводящих кремов может вызвать незначительное раздражение кожи.

13. Меры предосторожности

Предупреждения общего характера:

ВАЖНО: Внимательно изучите руководство по эксплуатации перед использованием изделия.

Несоблюдение инструкций, описанных в руководстве по эксплуатации, может представлять риск для пациентов.

Изделие должно применяться профессиональными пользователями, которые прошли курс обучения, проводимый компанией INDIBA.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:

Никогда не изменяйте конструкцию изделия.

Данное изделие не должно использоваться на пациентах одновременно с любым другим изделием.

Не используйте изделие на пациентах с электронными имплантатами (например, кардиостимулятором) без медицинского осмотра.

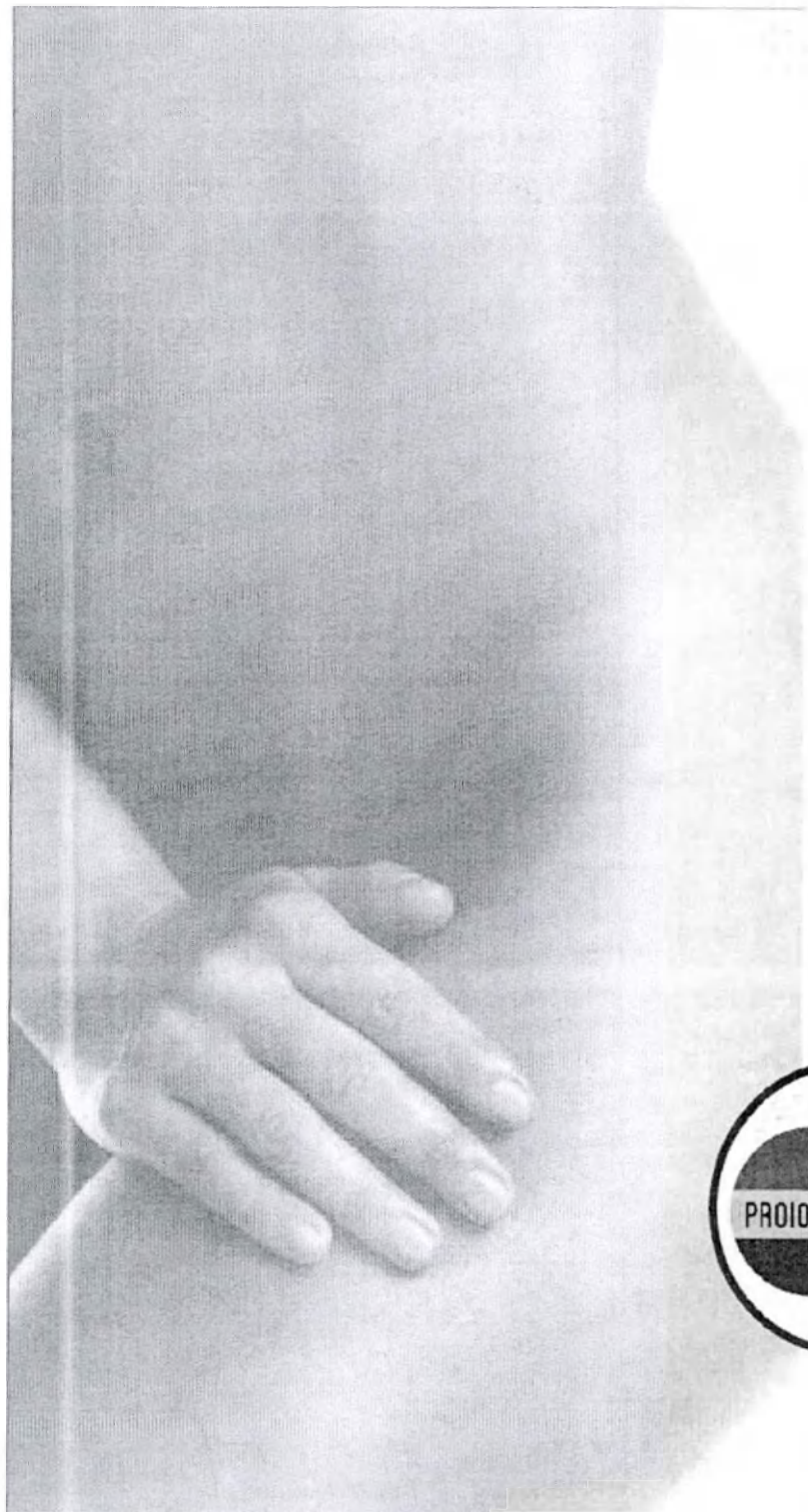
На подлежащей лечению области тела пациента не должно быть колец, сережек, пирсинга и других металлических предметов. Избегайте контакта с проводящими частями, которые могут создавать нежелательные пути для радиочастотного тока. При использовании изделия оператор должен снять кольца со всех пальцев.

Пациенты, принимающие пероральные антикоагулянты, должны проконсультироваться с врачом перед началом лечения с помощью данного изделия.

Изделие предназначено только для лечения взрослых пациентов.

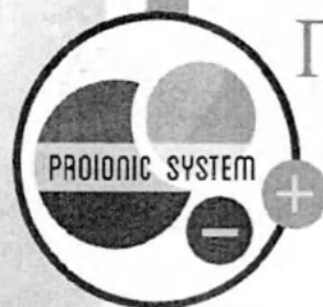
Не рекомендуется применение резистивных режимов лечения на областях с внутренней инфекцией или инкапсулированием (абсцессы). Существует риск распространения инфекции. В этом случае необходимо проконсультироваться с врачом перед началом лечения.

При проведении гинекологических процедур специалисту рекомендуется использовать нитриловые или латексные одноразовые перчатки (не входят в комплект поставки).



Протоколы
«GYNAESCOAESTHETICS»

ЭСТЕТИЧЕСКАЯ
ГИНЕКОЛОГИЯ

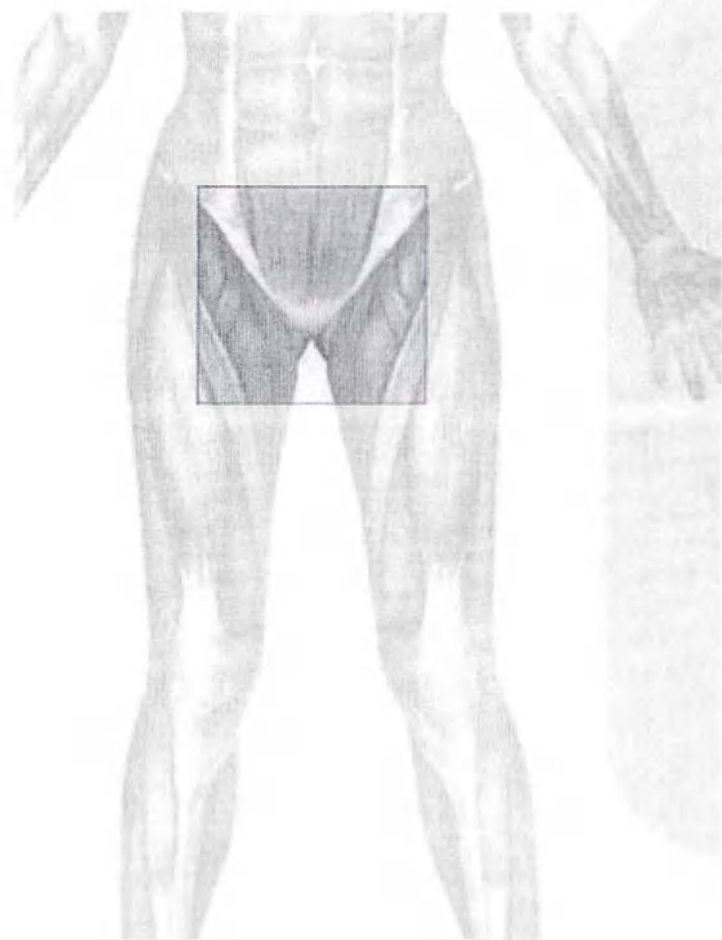


INDIBA
DEEP CARE
MEDICAL PROIONIC SYSTEM

ЭСТЕТИЧЕСКАЯ ГИНЕКОЛОГИЯ

Вагинальное омоложение и связанные с этим клинические проблемы (20 мин.)

Укрепление, повышение гидратации, закрытие влагалища, уплотнение коллагена



ПОЛОЖЕНИЕ	Литотомическое положение. Возвратный плоский электрод на пояснично-крестцовом отделе
ОПИСАНИЕ ЭТАПОВ ПРОЦЕДУРЫ	CAP 30-40 мм: 5 мин IAS* 8 с каждой стороны RES 35 мм: 5 мин IAS* 8 с каждой стороны
СВЕДЕНИЯ ПО ПРИМЕНЕНИЮ	Выполняйте круговые или линейные движения в зависимости от анатомии пациента. Сначала обработайте одну половину входа во влагалище, а затем – другую. Температура должна быть около 40 - 42 ° C.
СЕАНСЫ	1 раз в месяц Итого: 3 сеанса
ПРИМЕЧАНИЯ	Электрод RES, электрод RES продольный: только для индивидуального использования. Дважды очистите электрод с помощью мыльного раствора. Затем примените средство дезинфекции, которое предназначено для профессионального использования (фенол или глутаральдегид 2%) в течение 30 мин, а затем смойте водой. Электрод CAP, электрод CAP продольный: только для индивидуального использования. Дважды очистите электрод с помощью мыльного раствора. Продезинфицируйте рукоятки для электродов и возвратные электроды с помощью средств, используемых в лечебном учреждении. При возникновении любых сомнений обратитесь к производителю.

Протокол составлен в сотрудничестве с доктором Джэки Каллеха, Clínica BMUM, г. Мадрид, Испания

* IAS = аналоговая шкала INDIBA

КОММЕНТАРИИ

ИСПОЛЬЗУЕМЫЕ ИЗДЕЛИЯ

Крем электропроводящий Care Cream

РЕКОМЕНДАЦИИ

Мы рекомендуем проводить данную процедуру после более целенаправленной терапии или в качестве сопутствующего лечения для улучшения конечного результата. Лечение должно сопровождаться упражнениями и здоровой диетой.

ПРОТИВОПОКАЗАНИЯ

Не следует проводить процедуру при наличии кардиостимулятора или других электронных имплантатов, у беременных женщин, в случае ран на коже (открытые раны или недавние ожоги), тромбоза и отсутствии чувствительности. Не противопоказано при наличии зубных имплантов.

Предлагаемые протоколы являются общими и должны быть адаптированы к индивидуальным требованиям или обстоятельствам пациента, учитывая возраст, дисбаланс гормонов, сопутствующие условия, образ жизни, качество жизни и историю хирургического вмешательства. Все эти факторы могут повлиять на конечный результат. Только для наружного применения.

ТЕХНОЛОГИЯ ПРИМЕНЕНИЯ

- 1. Положение:** удерживать электрод ровно на поверхности тела; не наклонять.
- 2. Давление:** поддерживать достаточное давление, чтобы обеспечить соответствующий контакт между кожей и поверхностью электрода. Давление должно быть стабильным и не вызывать дискомфорт у пациента.
- 3. Скорость:** перемещать электрод круговыми движениями, каждый раз медленно увеличивая диаметр круга. Движения должны быть медленными (один круг в секунду) и плавными.
- 4. Температура:** убедиться, что температура подходит для пациента и является комфортной.
- 5. Гигиена:** представители INDIBA рекомендуют использовать нитриловые или латексные одноразовые перчатки (не входят в комплект поставки).

Ощущения пациента в зависимости от значения IAS (IAS=аналоговая шкала INDIBA)

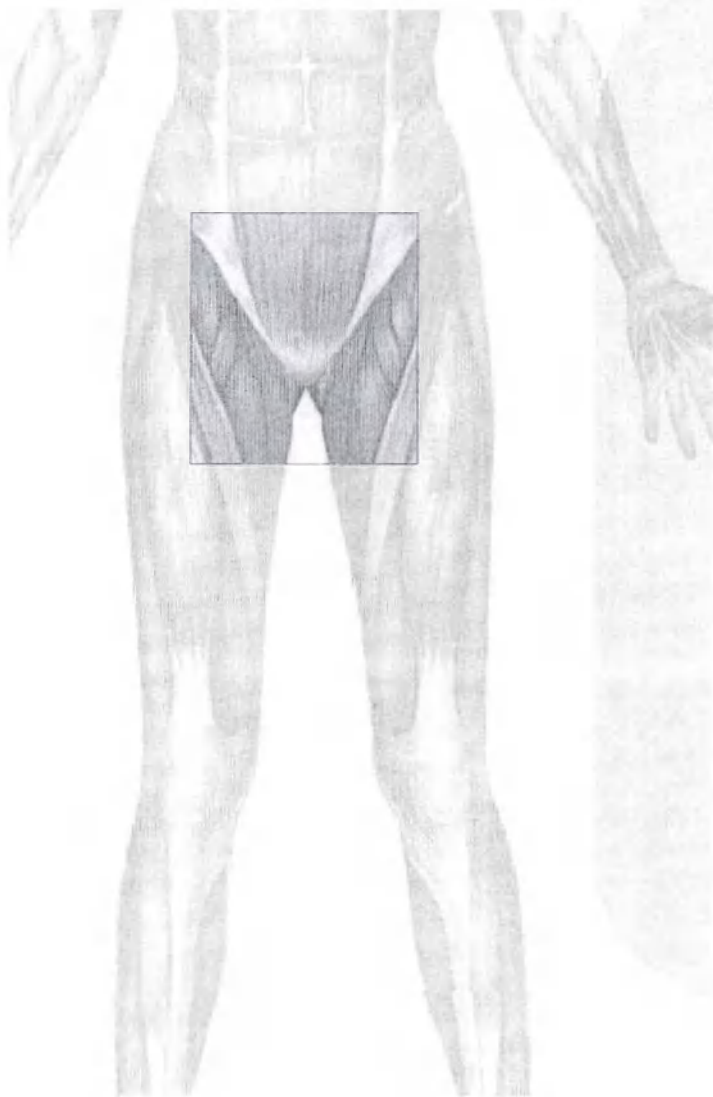


Настоящий протокол, который принадлежит исключительно "INDIBA, S.A.", защищен законодательством об интеллектуальной собственности и может использоваться только законными владельцами соответствующего оборудования. Следовательно, запрещается полностью или частично воспроизводить, изменять, распространять или передавать его бесплатно, либо без предварительного согласия INDIBA, S.A., выпущенного в письменной форме. Все нарушения будут преследоваться по закону.

ПЕРЕД ОПЕРАЦИЕЙ НА ГЕНИТАЛИЯХ (20 мин)

INDIBA
DEEP CARE
MEDICAL PROIONIC SYSTEM

Подготовка ткани до операции, повышение кровоснабжения и оксигенации.



ПОЛОЖЕНИЕ	Литотомическое положение. Возвратный плоский электрод на пояснично-крестцовом отделе
ОПИСАНИЕ ЭТАПОВ ПРОЦЕДУРЫ	CAP 30-40 мм: 5 мин IAS* 6-7 с каждой стороны RES 35 мм: 5 мин IAS* 6-7 с каждой стороны
СВЕДЕНИЯ ПО ПРИМЕНЕНИЮ	Выполняйте круговые или линейные движения в зависимости от анатомии пациента. Сначала обработайте одну половину входа во влагалище, а затем – другую.
СЕАНСЫ	Всего: 1 или 2 сеанса Последний сеанс должен быть выполнен за 24-48 часов до операции.
ПРИМЕЧАНИЯ	Электрод RES, электрод RES продольный: только для индивидуального использования. Дважды очистите электрод с помощью мыльного раствора. Затем примените средство дезинфекции, которое предназначено для профессионального использования (фенол или глютаральдегид 2%) в течение 30 мин, а затем смойте водой. Электрод CAP, электрод CAP продольный: только для индивидуального использования. Дважды очистите электрод с помощью мыльного раствора. Продезинфицируйте рукоятки для электродов и возвратные электроды с помощью средств, используемых в лечебном учреждении. При возникновении любых сомнений обратитесь к производителю.

* IAS = аналоговая шкала INDIBA

Протокол составлен в сотрудничестве с доктором Джэки Каллеха, Clinica BMUM, г. Мадрид, Испания

ПЕРЕД ОПЕРАЦИЕЙ НА ГЕНИТАЛИЯХ

INDIBA
DEEP CARE
MEDICAL PROIONIC SYSTEM

КОММЕНТАРИИ

ИСПОЛЬЗУЕМЫЕ ИЗДЕЛИЯ

Крем электропроводящий Care Cream

РЕКОМЕНДАЦИИ

Мы рекомендуем проводить данную процедуру после более целенаправленной терапии или в качестве сопутствующего лечения для улучшения конечного результата. Лечение должно сопровождаться упражнениями и здоровой диетой.

ПРОТИВОПОКАЗАНИЯ

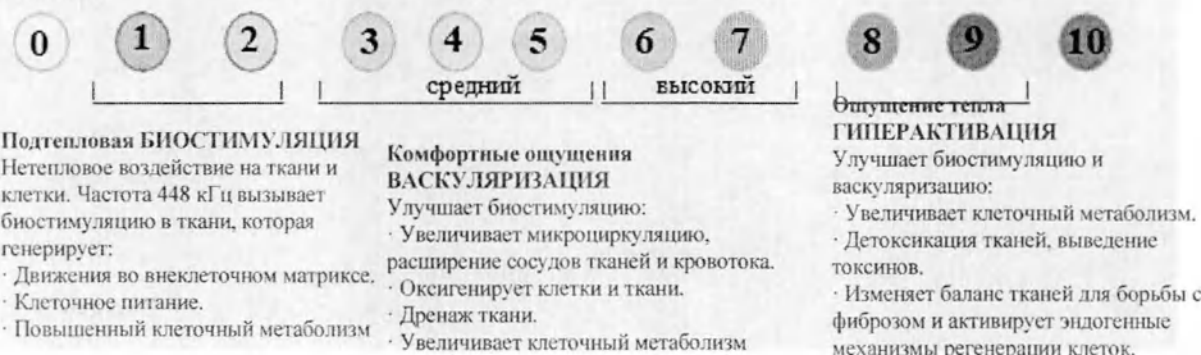
Не следует проводить процедуру при наличии кардиостимулятора или других электронных имплантатов, у беременных женщин, в случае ран на коже (открытые раны или недавние ожоги), тромбоза и отсутствии чувствительности. Не противопоказано при наличии зубных имплантов.

Предлагаемые протоколы являются общими и должны быть адаптированы к индивидуальным требованиям или обстоятельствам пациента, учитывая возраст, дисбаланс гормонов, сопутствующие условия, образ жизни, качество жизни и историю хирургического вмешательства. Все эти факторы могут повлиять на конечный результат. Только для наружного применения.

ТЕХНОЛОГИЯ ПРИМЕНЕНИЯ

- 1. Положение:** удерживать электрод ровно на поверхности тела; не наклонять.
- 2. Давление:** поддерживать достаточное давление, чтобы обеспечить соответствующий контакт между кожей и поверхностью электрода. Давление должно быть стабильным и не вызывать дискомфорт у пациента.
- 3. Скорость:** перемещать электрод круговыми движениями, каждый раз медленно увеличивая диаметр круга. Движения должны быть медленными (один круг в секунду) и плавными.
- 4. Температура:** убедиться, что температура подходит для пациента и является комфортной.
- 5. Гигиена:** представители INDIBA рекомендуют использовать нитриловые или латексные одноразовые перчатки (не входят в комплект поставки).

Ощущения пациента в зависимости от значения IAS (IAS=аналоговая шкала)



Настоящий протокол, который принадлежит исключительно "INDIBA, S.A.", защищен законодательством об интеллектуальной собственности и может использоваться только законным владельцем соответствующего оборудования. Следовательно, запрещается полностью или частично воспроизводить, изменять, распространять или передавать его бесплатно, либо без предварительного согласия INDIBA, S.A., выданного в письменной форме. Все нарушения будут преследоваться по закону.

ПОСЛЕ ПРОВЕДЕНИЯ ЛАБИОПЛАСТИКИ

ОСТРАЯ 1 ФАЗА (20мин)

INDIBA
DEEP CARE
MEDICAL PROIONIC SYSTEM

Ускорение заживления ран, профилактика спаек и фиброза, укрепление тканей и улучшение гидратации.



ПОЛОЖЕНИЕ

Литотомическое положение. Возвратный плоский электрод на пояснично-крестцовом отделе

ОПИСАНИЕ ЭТАПОВ ПРОЦЕДУРЫ

CAP 30-40 мм: 4 мин IAS* 5 с каждой стороны

RES 35 мм: 4 мин IAS* 5 с каждой стороны

CAP 40 мм: 2 мин IAS* 1 с каждой стороны

СВЕДЕНИЯ ПО ПРИМЕНЕНИЮ

Выполняйте круговые или линейные движения в зависимости от анатомии пациента. Выполнять процедуру только после того, как исчезнет воспалительный процесс. Этот протокол можно продолжить вместе с протоколом генитального омоложения. Если необходимо, можно сочетать данный протокол с другими.

СЕАНСЫ

Один раз в неделю

Всего: 4 сеанса

ПРИМЕЧАНИЯ

Электрод RES, электрод RES продольный: только для индивидуального использования. Дважды очистите электрод с помощью мыльного раствора. Затем примените средство дезинфекции, которое предназначено для профессионального использования (фенол или глутаральдегид 2%) в течение 30 мин, а затем смойте водой.

Электрод CAP, электрод CAP продольный: только для индивидуального использования. Дважды очистите электрод с помощью мыльного раствора.

Продезинфицируйте рукоятки для электродов и возвратные электроды с помощью средств, используемых в лечебном учреждении. При возникновении любых сомнений обратитесь к производителю.

* IAS = аналоговая шкала INDIBA

Протокол составлен в сотрудничестве с доктором Джэки Каллеха, Clinica BMUM, г. Мадрид, Испания

ПОСЛЕ ПРОВЕДЕНИЯ ЛАБИОПЛАСТИКИ ОСТРАЯ 1 ФАЗА

INDIBA
DEEP CARE
MEDICAL PROIONIC SYSTEM

КОММЕНТАРИИ

ИСПОЛЬЗУЕМЫЕ ИЗДЕЛИЯ

Крем электропроводящий Care Cream

РЕКОМЕНДАЦИИ

Мы рекомендуем проводить данную процедуру после более целенаправленной терапии или в качестве сопутствующего лечения для улучшения конечного результата. Лечение должно сопровождаться упражнениями и здоровой диетой.

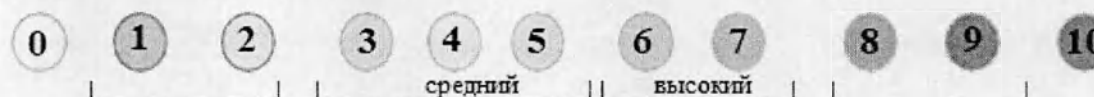
ПРОТИВОПОКАЗАНИЯ

Не следует проводить процедуру при наличии кардиостимулятора или других электронных имплантатов, у беременных женщин, в случае ран на коже (открытые раны или недавние ожоги), тромбофлебита и отсутствии чувствительности. Не противопоказано

Предлагаемые протоколы являются общими и должны быть адаптированы к индивидуальным требованиям или обстоятельствам пациента, учитывая возраст, дисбаланс гормонов, сопутствующие условия, образ жизни, качество жизни и историю хирургического вмешательства. Все эти факторы могут повлиять на конечный результат. Только для наружного применения.

ТЕХНОЛОГИЯ ПРИМЕНЕНИЯ

- 1. Положение:** удерживать электрод ровно на поверхности тела; не наклонять.
- 2. Давление:** поддерживать достаточное давление, чтобы обеспечить соответствующий контакт между кожей и поверхностью электрода. Давление должно быть стабильным и не вызывать дискомфорт у пациента.
- 3. Скорость:** перемещать электрод круговыми движениями, каждый раз медленно увеличивая диаметр круга. Движения должны быть медленными (один круг в секунду) и плавными.
- 4. Температура:** убедиться, что температура подходит для пациента и является комфортной.
- 5. Гигиена:** представители INDIBA рекомендуют использовать нитриловые или латексные одноразовые перчатки (не входят в комплект поставки).



Ощущения пациента в зависимости от значения IAS (IAS=аналоговая шкала)

Подтепловая БИОСТИМУЛЯЦИЯ

Нетепловое воздействие на ткани и клетки. Частота 448 кГц вызывает биостимуляцию в ткани, которая генерирует:

- Движения во внеклеточном матриксе.
- Клеточное питание.
- Повышенный клеточный метаболизм

Комфортные ощущения ВАСКУЛЯРИЗАЦИЯ

Улучшает биостимуляцию:

- Увеличивает микроциркуляцию, расширение сосудов тканей и кровотока.
- Оксигенирует клетки и ткани.
- Дренаж тканей.
- Увеличивает клеточный метаболизм

Ощущение тепла ГИПЕРАКТИВАЦИЯ

Улучшает биостимуляцию и васкуляризацию:

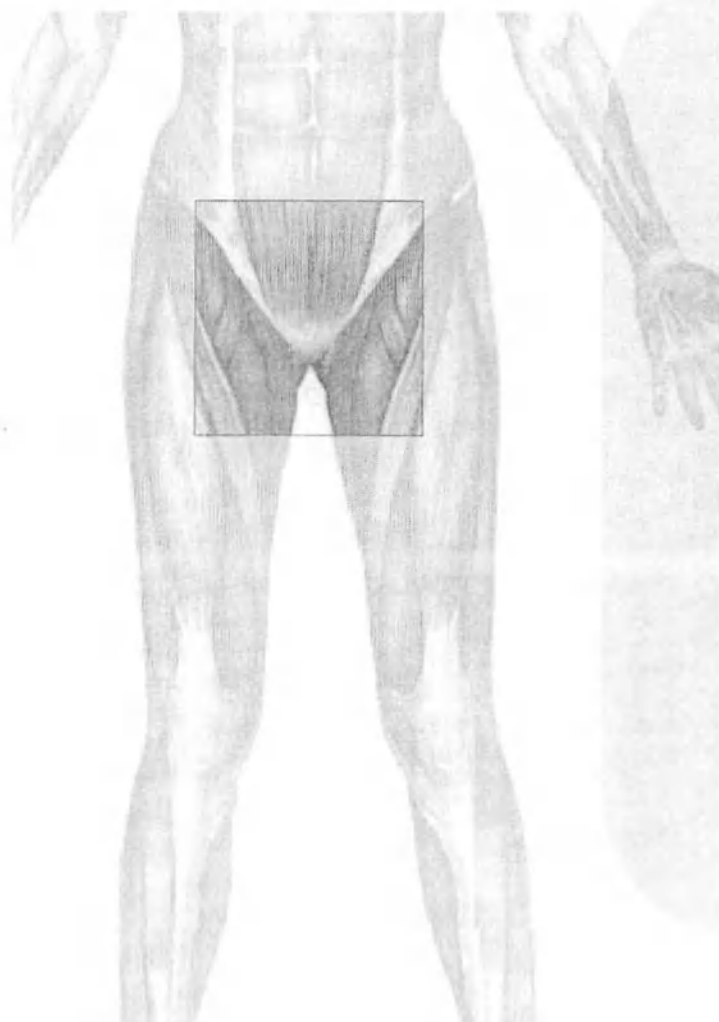
- Увеличивает клеточный метаболизм.
- Детоксикация тканей, выведение токсинов.
- Изменяет баланс тканей для борьбы с фиброзом и активирует эндогенные механизмы регенерации клеток.

Настоящий протокол, который принадлежит исключительно "INDIBA, S.A.", защищен законодательством об интеллектуальной собственности и может использоваться только законным владельцем соответствующего оборудования. Следовательно, запрещается полностью или частично воспроизводить, изменять, распространять или передавать его бесплатно, либо без предварительного согласия INDIBA, S.A., выпущенного в письменной форме. Все нарушения будут преследоваться по закону.

ПОСЛЕПРОВЕДЕНИЯ ЛАБИОПЛАСТИКИ ПОДОСТРАЯ 2 ФАЗА (20 мин)

INDIBA
DEEP CARE
MEDICAL PRONIC SYSTEM

Ускорение заживления ран, профилактика спаек и фиброза, укрепление тканей и улучшение гидратации.



ПОЛОЖЕНИЕ

Литотомическое положение. Возвратный плоский электрод на пояснично-крестцовом отделе

ОПИСАНИЕ ЭТАПОВ ПРОЦЕДУРЫ

CAP 30-40 мм: 4 мин IAS* 5 с каждой стороны
RES 35 мм: 4 мин IAS* 5 с каждой стороны
CAP 40 мм: 2 мин IAS* 1 с каждой стороны

СВЕДЕНИЯ ПО ПРИМЕНЕНИЮ

Выполняйте круговые или линейные движения в зависимости от анатомии пациента. Выполнять процедуру только после того, как исчезнет воспалительный процесс. Этот протокол можно продолжить вместе с протоколом генитального омоложения. Если необходимо, можно сочетать данный протокол с другими.

СЕАНСЫ

Один раз в неделю
Всего: 4 сеанса

ПРИМЕЧАНИЯ

Электрод RES, электрод RES продольный: только для индивидуального использования. Дважды очистите электрод с помощью мыльного раствора. Затем примените средство дезинфекции, которое предназначено для профессионального использования (фенол или глутаральдегид 2%) в течение 30 мин, а затем смойте водой.

Электрод CAP, электрод CAP продольный: только для индивидуального использования. Дважды очистите электрод с помощью мыльного раствора.

Продезинфицируйте рукоятки для электродов и возвратные электроды с помощью средств, используемых в лечебном учреждении. При возникновении любых сомнений обратитесь к производителю.

* IAS = аналоговая шкала INDIBA

Протокол составлен в сотрудничестве с доктором Джэки Каллеха, Clinica BMUM, г. Мадрид, Испания

ПОСЛЕ ПРОВЕДЕНИЯ ЛАБИОПЛАСТИКИ ПОДОСТРАЯ 2 ФАЗА

INDIBA
DEEP CARE
MEDICAL PROIONIC SYSTEM

ИСПОЛЬЗУЕМЫЕ ИЗДЕЛИЯ

Крем электропроводящий Care Cream

РЕКОМЕНДАЦИИ

Мы рекомендуем проводить данную процедуру после более целенаправленной терапии или в качестве сопутствующего лечения для улучшения конечного результата. Лечение должно сопровождаться упражнениями и здоровой диетой.

ПРОТИВОПОКАЗАНИЯ

Не следует проводить процедуру при наличии кардиостимулятора или других электронных имплантатов, у беременных женщин, в случае ран на коже (открытые раны или недавние ожоги), тромбоза и отсутствии чувствительности. Не противопоказано

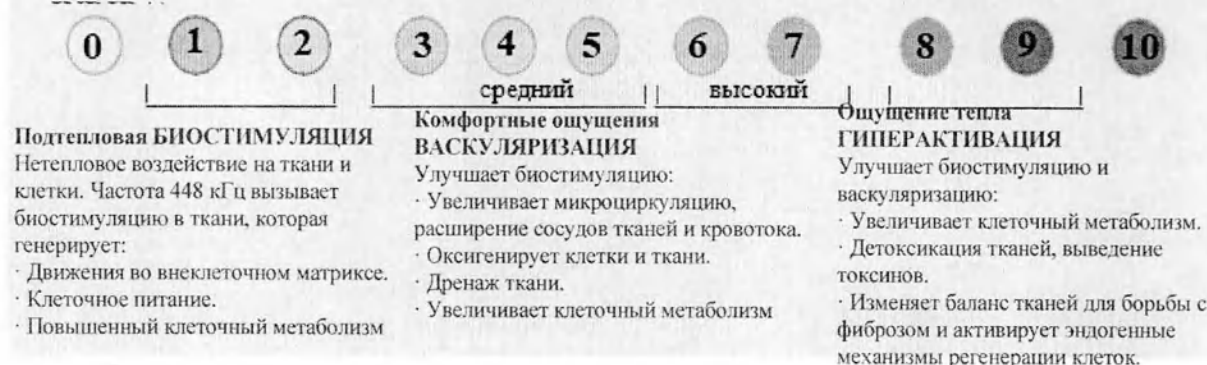
КОММЕНТАРИИ

Предлагаемые протоколы являются общими и должны быть адаптированы к индивидуальным требованиям или обстоятельствам пациента, учитывая возраст, дисбаланс гормонов, сопутствующие условия, образ жизни, качество жизни и историю хирургического вмешательства. Все эти факторы могут повлиять на конечный результат.

ТЕХНОЛОГИЯ ПРИМЕНЕНИЯ

- 1. Положение:** удерживать электрод ровно на поверхности тела; не наклонять.
- 2. Давление:** поддерживать достаточное давление, чтобы обеспечить соответствующий контакт между кожей и поверхностью электрода. Давление должно быть стабильным и не вызывать дискомфорт у пациента.
- 3. Скорость:** перемещать электрод круговыми движениями, каждый раз медленно увеличивая диаметр круга. Движения должны быть медленными (один круг в секунду) и плавными.
- 4. Температура:** убедиться, что температура подходит для пациента и является комфортной.
- 5. Гигиена:** представители INDIBA рекомендуют использовать нитриловые или латексные одноразовые перчатки (не входят в комплект поставки).

Ощущения пациента в зависимости от значения IAS (IAS=аналоговая шкала)



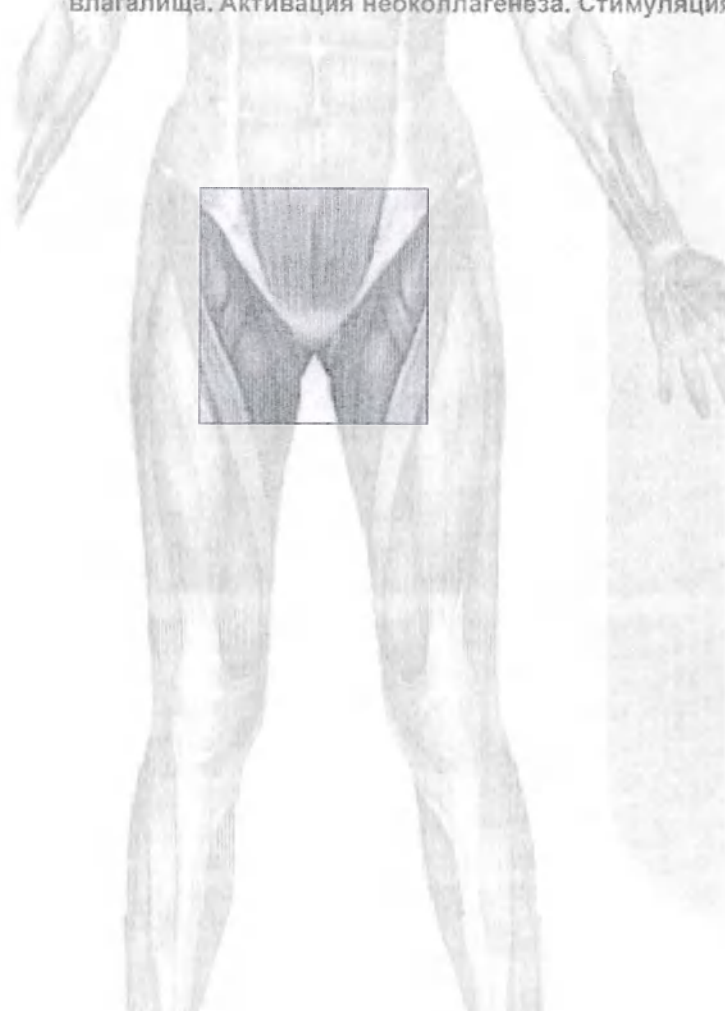
Настоящий протокол, который принадлежит исключительно "INDIBA, S.A.", защищен законодательством об интеллектуальной собственности и может использоваться только законным владельцем соответствующего оборудования. Следовательно, запрещается полностью или частично воспроизводить, изменять, распространять или передавать его бесплатно, либо без предварительного согласия INDIBA, S.A., выданного в письменной форме. Все нарушения будут преследоваться по закону.

ВНУТРИПОЛОСТНОЕ ГЕНИТАЛЬНОЕ ОМОЛОЖЕНИЕ

(20 мин)

INDIBA
DEEP CARE
MEDICAL PROIONIC SYSTEM

Снижение дряблости тканей, улучшение гидратации и устранение сухости, омоложение эпителиальной ткани и слизистой оболочки влагалища. Уменьшение атрофии влагалища из-за предменструального синдрома. Улучшение местного трофизма эстрогена. Повышение эластичности и упругости влагалища. Активация неоколлагенеза. Стимуляция сократительной способности и утолщение стенок влагалища.



ПОЛОЖЕНИЕ

Литотомическое положение. Возвратный плоский электрод на пояснично-крестцовом отделе

ОПИСАНИЕ ЭТАПОВ ПРОЦЕДУРЫ

Внешнее применение: CAP 30-40 мм: 2 мин IAS*8 с каждой стороны

RES 35 мм: 2 мин IAS* 8 с каждой стороны

Внутреннее применение: Электрод CAP продольный: 12 мин IAS* 7

СВЕДЕНИЯ ПО ПРИМЕНЕНИЮ

Внешнее применение: Выполняйте круговые или линейные движения в зависимости от анатомии пациента. Поддерживайте достаточное давление, чтобы обеспечить идеальный контакт между кожей и всей поверхностью электрода.

Внутреннее применение: Используйте 1-минутный интервал с давлением на боковые стороны влагалища (верхнюю, правую, левую, нижнюю): всего 3 цикла по 4 минуты (по 1 минуте с каждой стороны) для завершения процедуры. Электрод должен полностью контактировать со стенкой влагалища. Перед началом процедуры электрод должен быть полностью погружен во влагалище. Перед извлечением электрода обязательно остановите процедуру.

СЕАНСЫ

Один раз в неделю

Всего: 4 сеанса

ПРИМЕЧАНИЯ

Электрод RES, электрод RES продольный: только для индивидуального использования. Дважды очистите электрод с помощью мыльного раствора. Затем примените средство дезинфекции, которое предназначено для профессионального использования (фенол или глютаральдегид 2%) в течение 30 мин, а затем смойте водой.

Электрод CAP, электрод CAP продольный: только для индивидуального использования. Дважды очистите электрод с помощью мыльного раствора. Проздезинфицируйте рукоятки для электродов и возвратные электроды с помощью средств, используемых в лечебном учреждении. При возникновении любых сомнений обратитесь к производителю.

* IAS = аналоговая шкала INDIBA

Протокол составлен в сотрудничестве с доктором Джэки Каллеха, Clinica BMUM, г. Мадрид, Испания

ВНУТРИПОЛОСТНОЕ ГЕНИТАЛЬНОЕ ОМОЛОЖЕНИЕ

ИСПОЛЬЗУЕМЫЕ ИЗДЕЛИЯ

Крем электропроводящий Care Cream

РЕКОМЕНДАЦИИ

Мы рекомендуем проводить данную процедуру после более целенаправленной терапии или в качестве сопутствующего лечения для улучшения конечного результата. Лечение должно сопровождаться упражнениями и здоровой диетой.

ПРОТИВОПОКАЗАНИЯ

Не следует проводить процедуру при наличии кардиостимулятора или других электронных имплантатов, у беременных женщин, в случае ран на коже (открытые раны или недавние ожоги), тромбофлебита и отсутствии чувствительности. Не противопоказано

КОММЕНТАРИИ

Предлагаемые протоколы являются общими и должны быть адаптированы к индивидуальным требованиям или обстоятельствам пациента, учитывая возраст, дисбаланс гормонов, сопутствующие условия, образ жизни, качество жизни и историю хирургического вмешательства. Все эти факторы могут повлиять на конечный результат.

ТЕХНОЛОГИЯ ПРИМЕНЕНИЯ

- 1. Положение:** удерживать электрод ровно на поверхности тела; не наклонять.
- 2. Давление:** поддерживать достаточное давление, чтобы обеспечить соответствующий контакт между кожей и поверхностью электрода. Давление должно быть стабильным и не вызывать дискомфорт у пациента.
- 3. Скорость:** перемещать электрод круговыми движениями, каждый раз медленно увеличивая диаметр круга. Движения должны быть медленными (один круг в секунду) и плавными.
- 4. Температура:** убедиться, что температура подходит для пациента и является комфортной.

Ощущения пациента в зависимости от значения IAS (IAS=аналоговая шкала)



Подтепловая БИОСТИМУЛЯЦИЯ

Нетепловое воздействие на ткани и клетки. Частота 448 кГц вызывает биостимуляцию в ткани, которая генерирует:

- Движения во внеклеточном матриксе.
- Клеточное питание.

Комфортные ощущения

ВАСКУЛЯРИЗАЦИЯ

Улучшает биостимуляцию:

- Увеличивает микроциркуляцию, расширение сосудов тканей и кровотока.
- Оксигенирует клетки и ткани.

Ощущение тепла
ГИПЕРАКТИВАЦИЯ

Улучшает биостимуляцию и васкуляризацию:

- Увеличивает клеточный метаболизм.
- Детоксикация тканей, выведение токсинов.

Настоящий протокол, который принадлежит исключительно "INDIBA, S.A.", защищен законодательством. Его использование без письменного согласия INDIBA, S.A. является незаконным. Настоящий протокол может использоваться только законным владельцем соответствующего оборудования. Использование настоящего протокола без письменного согласия INDIBA, S.A. является незаконным. Настоящий протокол может использоваться только законным владельцем соответствующего оборудования. Использование настоящего протокола без письменного согласия INDIBA, S.A. является незаконным.

ВСПОМОГАТЕЛЬНОЕ ЛЕЧЕНИЕ СТРЕССОВОГО НЕДЕРЖАНИЯ МОЧИ (20мин)

INDIBA
DEEP CARE
MEDICAL PROIONIC SYSTEM

Активация фибробластов, неоангиогенез и ремоделирование влагалища. Укрепление соединительнотканного матрикса влагалища и связанных мочеполовых структур. Стимуляция кровообращения венозного сплетения, участвующего в механизме закрытия уретры.

ПОЛОЖЕНИЕ

Литотомическое положение. Возвратный плоский электрод на пояснично-крестцовом отделе

ОПИСАНИЕ ЭТАПОВ ПРОЦЕДУРЫ

Внутреннее применение: Электрод RES продольный: 20 мин IAS* 6-7

СВЕДЕНИЯ ПО ПРИМЕНЕНИЮ

Электрод должен полностью контактировать со стенкой влагалища. Перед началом процедуры электрод должен быть полностью погружен во влагалище. Перед извлечением электрода обязательно остановите процедуру.

СЕАНСЫ

Один раз в неделю
Всего: 8 сеансов
Также рекомендуется применять другие специфичные методы лечения.

ПРИМЕЧАНИЯ

Электрод RES, электрод RES продольный: только для индивидуального использования. Дважды очистите электрод с помощью мыльного раствора. Затем примените средство дезинфекции, которое предназначено для профессионального использования (фенол или глутаральдегид 2%) в течение 30 мин, а затем смойте водой.

Электрод CAP, электрод CAP продольный: только для индивидуального использования. Дважды очистите электрод с помощью мыльного раствора.

Продезинфицируйте рукоятки для электродов и возвратные электроды с помощью средств, используемых в лечебном учреждении. При возникновении любых сомнений обратитесь к производителю.

* IAS = аналоговая шкала INDIBA

Протокол составлен в сотрудничестве с доктором Джэки Каллеха, Clínica BMUM, г. Мадрид, Испания

ВСПОМОГАТЕЛЬНОЕ ЛЕЧЕНИЕ СТРЕССОВОГО НЕДЕРЖАНИЯ МОЧИ

INDIBA
DEEP CARE
MEDICAL PROIONIC SYSTEM

ИСПОЛЬЗУЕМЫЕ ИЗДЕЛИЯ

Крем электропроводящий Care Cream

РЕКОМЕНДАЦИИ

Мы рекомендуем проводить данную процедуру после более целенаправленной терапии или в качестве сопутствующего лечения для улучшения конечного результата. Лечение должно сопровождаться упражнениями и здоровой диетой.

ПРОТИВОПОКАЗАНИЯ

Не следует проводить процедуру при наличии кардиостимулятора или других электронных имплантатов, у беременных женщин, в случае ран на коже (открытые раны или недавние ожоги), тромбоза и отсутствии чувствительности. Не противопоказано при наличии зубных имплантов.

Предлагаемые протоколы являются общими и должны быть адаптированы к индивидуальным требованиям или обстоятельствам пациента, учитывая возраст, дисбаланс гормонов, сопутствующие условия, образ жизни, качество жизни и историю хирургического вмешательства. Все эти факторы могут повлиять на конечный результат. Только для наружного применения.

ТЕХНОЛОГИЯ ПРИМЕНЕНИЯ

- 1. Положение:** удерживать электрод ровно на поверхности тела; не наклонять.
- 2. Давление:** поддерживать достаточное давление, чтобы обеспечить соответствующий контакт между кожей и поверхностью электрода. Давление должно быть стабильным и не вызывать дискомфорт у пациента.
- 3. Скорость:** перемещать электрод круговыми движениями, каждый раз медленно увеличивая диаметр круга. Движения должны быть медленными (один круг в секунду) и плавными.
- 4. Температура:** убедиться, что температура подходит для пациента и является комфортной.
- 5. Гигиена:** представители INDIBA рекомендуют использовать нитриловые или латексные одноразовые перчатки (не входят в комплект поставки).

Ощущения пациента в зависимости от значения IAS (IAS=аналоговая шкала)



Настоящий протокол, который принадлежит исключительно "INDIBA, S.A.", защищен законодательством об интеллектуальной собственности и может использоваться только законным владельцем соответствующего оборудования. Следовательно, запрещается полностью или частично воспроизводить, изменять, распространять или передавать его бесплатно, либо без предварительного согласия INDIBA, S.A., выданного в письменной форме. Все нарушения будут преследоваться по закону.

ПРОТОКОЛ ДЛЯ ЛЕЧЕНИЯ ПОСЛЕРОДОВОГО ТРАВМАТИЗМА (НЕ В ОСТРОЙ ФАЗЕ) (20 мин)

INDIBA
DEEP CARE
MEDICAL PROIONIC SYSTEM

Ускорение процесса заживления. Лечение фиброза. Уменьшение боли. Восстановление эластичности влагалища. Активация неокολагенеза. Стимуляция сократительной способности и активация местного неокολагенеза. Улучшение эластичности тканей.

ПОЛОЖЕНИЕ

Литотомическое положение. Возвратный плоский электрод на пояснично-крестцовом отделе

ОПИСАНИЕ ЭТАПОВ ПРОЦЕДУРЫ

Внешнее применение: CAP 30-40 мм: 5 мин IAS* 6-7

Внутреннее применение: электрод RES продольный: 15 мин IAS* 6

В случае, если внутреннее применение невозможно, использовать электрод RES 35 мм

СВЕДЕНИЯ ПО ПРИМЕНЕНИЮ

Внешнее применение: Выполняйте круговые или линейные движения в зависимости от анатомии пациента. Поддерживайте достаточное давление, чтобы обеспечить идеальный контакт между кожей и всей поверхностью электрода.

Внутреннее применение: Электрод должен полностью контактировать со стенкой влагалища. Перед началом процедуры электрод должен быть полностью погружен во влагалище. Перед извлечением электрода обязательно остановите процедуру.

СЕАНСЫ

Один раз в неделю

Всего: 8 сеансов

Также рекомендуется применять другие специфичные методы лечения.

ПРИМЕЧАНИЯ

Электрод RES, электрод RES продольный: только для индивидуального использования. Дважды очистите электрод с помощью мыльного раствора. Затем примените средство дезинфекции, которое предназначено для профессионального использования (фенол или глутаральдегид 2%) в течение 30 мин, а затем смойте водой.

Электрод CAP, электрод CAP продольный: только для индивидуального использования. Дважды очистите электрод с помощью мыльного раствора. Проздезинфицируйте рукоятки для электродов и возвратные электроды с помощью средств, используемых в лечебном учреждении. При возникновении любых сомнений обратитесь к производителю.

* IAS = аналоговая шкала INDIBA

ПРОТОКОЛ ДЛЯ ЛЕЧЕНИЯ ПОСЛЕРОДОВОГО ТРАВМАТИЗМА (НЕ В ОСТРОЙ ФАЗЕ)

INDIBA
DEEP CARE
MEDICAL PROIONIC SYSTEM

КОММЕНТАРИИ

ИСПОЛЬЗУЕМЫЕ ИЗДЕЛИЯ

Крем электропроводящий Care Cream

Мы рекомендуем проводить данную процедуру после более целенаправленной терапии или в качестве сопутствующего лечения для улучшения конечного результата. Лечение должно сопровождаться упражнениями и здоровой диетой.

ПРОТИВОПОКАЗАНИЯ

Не следует проводить процедуру при наличии кардиостимулятора или других электронных имплантатов, у беременных женщин, в случае ран на коже (открытые раны или недавние ожоги), тромбоза и отсутствии чувствительности. Не противопоказано при наличии зубных имплантов.

Предлагаемые протоколы являются общими и должны быть адаптированы к индивидуальным требованиям или обстоятельствам пациента, учитывая возраст, дисбаланс гормонов, сопутствующие условия, образ жизни, качество жизни и историю хирургического вмешательства. Все эти факторы могут повлиять на конечный результат. Только для наружного применения.

ТЕХНОЛОГИЯ ПРИМЕНЕНИЯ

- 1. Положение:** удерживать электрод ровно на поверхности тела; не наклонять.
- 2. Давление:** поддерживать достаточное давление, чтобы обеспечить соответствующий контакт между кожей и поверхностью электрода. Давление должно быть стабильным и не вызывать дискомфорт у пациента.
- 3. Скорость:** перемещать электрод круговыми движениями, каждый раз медленно увеличивая диаметр круга. Движения должны быть медленными (один круг в секунду) и плавными.
- 4. Температура:** убедиться, что температура подходит для пациента и является комфортной.
- 5. Гигиена:** представители INDIBA рекомендуют использовать нитриловые или латексные одноразовые перчатки (не входят в комплект поставки).

Ощущения пациента в зависимости от значения IAS (IAS=аналоговая шкала)

0	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
			средний			высокий				
Подтепловая БИОСТИМУЛЯЦИЯ			Комфортные ощущения ВАСКУЛЯРИЗАЦИЯ			Ощущение тепла ГИПЕРАКТИВАЦИЯ				
Нетепловое воздействие на ткани и клетки. Частота 448 кГц вызывает биостимуляцию в ткани, которая генерирует:			Улучшает биостимуляцию:			Улучшает биостимуляцию и васкуляризацию:				
· Движения во внеклеточном матриксе.			· Увеличивает микроциркуляцию, расширение сосудов тканей и кровотока.			· Увеличивает клеточный метаболизм.				
· Клеточное питание.			· Оксигенирует клетки и ткани.			· Детоксикация тканей, выведение токсинов.				
· Повышенный клеточный метаболизм			· Дренаж ткани.			· Изменяет баланс тканей для борьбы с фиброзом и активирует эндогенные механизмы регенерации клеток.				
			· Увеличивает клеточный метаболизм							

Настоящий протокол, который принадлежит исключительно "INDIBA, S.A.", защищен законодательством об интеллектуальной собственности и может использоваться только законным владельцем соответствующего оборудования. Следовательно, запрещается полностью или частично воспроизводить, изменять, распространять или передавать его бесплатно, либо без предварительного согласия INDIBA, S.A., выпущенного в письменной форме. Все нарушения будут преследоваться по закону.



H02627802

LEGITIMACIÓN DE FIRMA

Yo, **ALFONSO CARBONELL AGUILAR**, NOTARIO DEL ILUSTRE COLEGIO NOTARIAL DE CATALUNYA, con residencia en Sant Quirze del Vallés (Barcelona), DOY FE: Que considero legítima la firma que antecede de **DON CARLOS JANER BORRELL**, provisto de DNI número 44003556W, estampada en el presente documento redactado en ruso y castellano, éste último que entiendo, y cuyo contenido manifiesta bajo su responsabilidad, ser idéntico en los dos idiomas y por ser aparentemente igual a la que figura en la matriz número 2112 de fecha tres de agosto de dos mil veintitrés. -----

Ha causado el asiento número **SETECIENTOS NUEVE**, sección 2ª de mi Libro Indicador del año 2023. ----

En Sant Quirze del Vallès, a treinta de noviembre de dos mil veintitrés. DOY FE. -----



Alfonso Carbonell

HJ0102630

El presente folio es el agregado al documento en el que figura la firma de Don Alfonso Carbonell Aguilar, Notario de Sant Quirze del Vallés, Colegio Notarial de Cataluña, en legitimación de firma de don Carlos Janer Borrell, en documento expedido por Indiba, S.A.U., libro indicador 709, de 30 de noviembre de 2023, en el folio HO2627802.

APOSTILLE

(Convention de La Haye du 5 octobre 1961)

1. País:

Country / Pays :

ESPAÑA

El presente documento público

This public document / Le présent acte public

2. ha sido firmado por Don Alfonso Carbonell Aguilar

has been signed by
a été signé par

3. quien actúa en calidad de NOTARIO

acting in the capacity of
agissant en qualité de

4. y está revestido del sello / timbre de la Notaría

bears the seal / stamp of
est revêtu du sceau / timbre de

Certificado

Certified / Attesté

5. en Barcelona

at / à

6. el día 05/12/2023

the / le

7. por Don Javier Martínez Lehmann, Notario Delegado del Decano del Colegio Notarial de Cataluña

by / par

8. bajo el número N5301/2023/066185

No
sous no

9. Sello / timbre:

Seal / stamp:
Sceau / timbre:

10. Firma:

Signature:
Signature :

[Handwritten signature]

Javier Martínez Lehmann, Delegado del Decano

Esta Apostilla certifica únicamente la identidad del signatario del documento y, en su caso, la calidad en que el signatario del documento haya actuado y, en su caso, la identidad del que el documento público esté revestido.

Esta Apostilla no certifica el contenido del documento para el cual se expidió.

[No es válido el uso de esta Apostilla en España]

[Esta Apostilla se puede verificar en la dirección siguiente: <https://eregister.justicia.es/>]

Código de verificación de la Apostilla: NA:FpLI-N7F-R+3r-OG+4

This Apostille only certifies the authenticity of the signature and the capacity of the person who has signed the public document, and, where appropriate, the identity of the seal or stamp which the public document bears.

This Apostille does not certify the content of the document for which it was issued.

[This Apostille is not valid for use anywhere within Spain]

[To verify the issuance of this Apostille, see <https://eregister.justicia.es/>]

Verification Code of the Apostille: NA:FpLI-N7F-R+3r-OG+4

Cette Apostille atteste uniquement la véracité de la signature, la qualité en laquelle le signataire de l'acte a agi et, le cas échéant, l'identité du sceau ou timbre dont cet acte public est revêtu.

Cette Apostille ne certifie pas le contenu de l'acte pour lequel elle a été émise.

[L'utilisation de cette Apostille n'est pas valable en / au Espagne.]

[Cette Apostille peut être vérifiée à l'adresse suivante <https://eregister.justicia.es/>]

Code de vérification de l'Apostille: NA:FpLI-N7F-R+3r-OG+4

№ 30956

Перевод с английского и испанского языков на русский язык

ОДОБРЕНО
Технический директор и
Представитель руководства
Карлос Ханер
28.11.2023 /подпись/

Штамп: /Индиба/
C/ Molanes, 13
08192 Сант-Кирзе-дель-Вальес
ИНН: А-08788804

Печать: / Нотариус Альфонсо Карбонелл Агилар, Сант-Кирзе-дель-Вальес/

Внесена запись № 709, 2-ой раздел
в моем реестре за 2023 год. УДОСТОВЕРЕНО.
/подпись/

2023

H02627802

Штамп: /Государственная печать/

Штамп: /0.15 Евро/

УДОСТОВЕРЕНИЕ ПОДПИСИ

Я, **АЛЬФОНСО КАРБОНЕЛЛ АГИЛАР**, НОТАРИУС ВЫСОКОЧТИМОЙ НОТАРИАЛЬНОЙ КОЛЛЕГИИ КАТАЛОНИИ, находящийся в Сант-Кирзе-дель-Вальес (Барселона), УДОСТОВЕРЯЮ: что считаю подлинной вышепроставленную подпись господина **КАРЛОСА ХАНЕРА БОРРЕЛЯ**, имеющего налоговый номер гражданина (DNI) 44.003.556-W, на русском и испанском языках, последний из которых я понимаю, содержание которого, он заявляет под свою ответственность, идентично на обоих языках. Я удостоверяю подпись, идентичную проставленной в оригинале протокола № 2112 от 3 августа 2023 года.

Сделана запись № **СЕМЬСОТ ДЕВЯТЬ**, раздел 2 Реестра за 2023 год.

В Сант-Кирзе-дель-Вальес тридцатого ноября две тысячи двадцать третьего года.
УДОСТОВЕРЯЮ.

/подпись/

Марка: /Нотариат Европы. Генеральный Нотариальный совет Испании, 0288036138/

Марка Легитимации и легализации, Нотариальные коллегии, A112491800

СПЕЦИАЛЬНАЯ БУМАГА ДЛЯ НОТАРИАЛЬНЫХ ДОКУМЕНТОВ
2023 /Гербовый знак/ /Гербовая марка: 0,15 евро/ HJ0102630

Настоящий лист прилагается к документу, подписанному господином Альфонсо Карбонелем Агиларом, нотариусом Сан-Кирзе-дель-Вальес, членом Коллегии нотариусов Каталонии, для удостоверения подлинности подписи господина Карлоса Ханера Борреля на копии Доверенности, оформленной компанией «ИНДИБА, С.А.У.» согласно Протоколу номер 710 от 30 ноября 2023 года, на листе НО2627794.

/Печать: Коллегия нотариусов Каталонии/

АПОСТИЛЬ (Гаагская конвенция от 5 октября 1961 г.)	
1. Страна: ИСПАНИЯ	
Настоящий официальный документ	
2. подписан г-ном Альфонсо Карбонелем Агиларом	
3. выступающим в качестве: Нотариуса	
4. скреплено печатью/штампом: нотариальной конторы	
Удостоверено	
5. в Барселоне	6. дата 05.12.2023
7. г-ном Хавьером Мартинесом Леманном, нотариальным представителем председателя Коллегии нотариусов Каталонии	
8. за номером N5301/2023/066185	
9. Печать/штамп: /Печать: Коллегия нотариусов Каталонии/ /Марка: 0,15 евро, Марка легитимации и легализации, Коллегии нотариусов, A352521223/ /Печать: Заверение нотариальных документов; 0288367948; Генеральный совет нотариата Испании; Нотариат Европы/	10. Подпись: /Подпись/ Хавьер Мартинес Леманн, Представитель председателя

Данный Апостиль удостоверяет только подлинность подписи, должность, в котором выступало лицо, подписавшее документ и, в данном случае, подлинность штампа или печати, которыми официальный документ скреплен.

Настоящий Апостиль не удостоверяет содержание документа, на который он был проставлен.

[Использование данного Апостиля в Испании не действительно]

[Действительность данного Апостиля можно проверить по следующему адресу:

<https://eregister.justicia.es/>]

Код для проверки Апостиля: NA: FpLI-+N7F-R+3r-OG+4

Перевод данного текста выполнен переводчиком Юдиным Юрием Константиновичем

Российская Федерация

Город Москва.

Одиннадцатого января две тысячи двадцать четвертого года.

Я, Рак Евгения Сергеевна, временно исполняющая обязанности нотариуса города Москвы Прокошениковой Елены Евгеньевны, свидетельствую подлинность подписи переводчика Юдина Юрия Константиновича.

Подпись сделана в моем присутствии.

Личность подписавшего документ установлена.

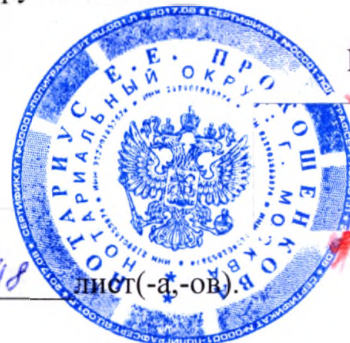
Зарегистрировано в реестре: № 21/86-н/77-2024-

4 - 580

Уплачено за совершение нотариального действия: 400 руб. 00 коп.



Пронумеровано, пронумеровано и скреплено печатью.



Е. Рак

лист(-а, -ов).

Е.С. Рак